

2016 Pan American Deaf Football Regional Qualification

Eliminatoria Región América de
Fútbol de Sordos 2016



FINAL TECHNICAL REPORT

28 october - 04 november 2016
Brasília, Brazil



Secretaria de
Esporte,
Turismo e Lazer



GOVERNO DE
BRASÍLIA

Administração Regional
do Gama



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



O Comitê Executivo da Organização Desportiva Pan-Americana de Surdos – PANAMDES informa sobre os resultados dos Jogos Pan-Americanos de Futebol de Surdos, realizados entre 28 de outubro a 4 de novembro de 2016, em Brasília/DF. Este relatório reúne material gráfico e dados interessantes sobre o evento de futebol.

O objetivo principal do evento é classificar os países para a Olimpíada de Surdos de 2017, que será realizado em julho de 2017 em Samsun, Turquia.

Reuniu mais de 80 surdoatletas que representaram 4 países: Argentina, Brasil, Chile e Venezuela.

Um evento deste tipo confirmou a capacidade e disposição dos dirigentes desportivos, orientados para os surdos, para organizar e realizar atividades que requerem a grande logística, coordenação e vocação esportiva. Sem esquecer os obstáculos que tínhamos, nos sentimos orgulhosos, não só por aceitar o desafio, mas pelo excelente trabalho. Reunimos com os organizadores e damos nosso apoio a todas as delegações participantes em tempo hábil.

Uma atenção especial merece à Confederação Brasileira de Desportos de Surdos – CBDS e o grupo de voluntários que trabalharam de forma altruísta para o sucesso do evento e que deram um apoio inestimável à criação de um esporte e experiência fraterna nunca visto na história da nossa Entidade.

Ao mesmo tempo, queremos expressar nossa gratidão à Confederação Brasileira de Desportos de Surdos – CBDS, à Secretaria de Esporte e ao Governo de Brasília por todo o apoio na realização deste evento pan-americano e também aos delegados de países participantes, pelo seu máximo esforço para participar do evento.

Obrigado a todos por sua participação. Parabéns!


Gustavo de Araujo-Perazzolo
Presidente de PANAMDES


Deborah Dias de Souza
Presidente da CBDS



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado dos Jogos

Data	Horário	Jogo Nº	Equipe	Resultado	Equipe
DOM 30 OUT	10:00	1	Brasil	1 x 1	Chile
DOM 30 OUT	16:00	2	Argentina	1 x 0	Venezuela
TER 01 NOV	10:00	3	Venezuela	1 x 1	Brasil
TER 01 NOV	16:00	4	Chile	0 x 3	Argentina
QUI 03 NOV	10:00	5	Venezuela	1 x 1	Chile
QUI 03 NOV	16:00	6	Brasil	1 x 1	Argentina

Equipes	PTS	P	V	E	D	GP	GC	S
Argentina	7	3	2	1	-	5	1	4
Brasil	3	3	-	3	-	3	3	0
Venezuela	2	3	-	2	1	2	3	-1
Chile	2	3	-	2	1	2	5	-3



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio					
1	DOM 30 OUT 10:00	Estádio Bezerrão					
Brasil	1	1	1º Tempo	1	1	Chile	
		0	2º Tempo	0			
		0	Tempo Ext.	0			
		0	Penaltis	0			

Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
30'	1º	19	NASCIMENTO Eberson Rocha do	Brasil
40'	1º	11	HEREDIA HONORES Cristian Jaime	Chile

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
	2º	19	NASCIMENTO Eberson Rocha do	Brasil	X		
	2º	3	GAUDENCIO Joao Batista	Brasil	X		
	2º	4	LIMA Diego Fernando	Brasil	X		
	2º	11	DOS SANTOS Nizandro Francisco	Brasil	X		
	2º	22	SALAZAR NIKANDER Michael Saul	Chile	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio				
2	DOM 30 OUT 16:00	Estádio Bezerrão				
Argentina	1	0	1º Tempo	0	0	Venezuela
		1	2º Tempo	0		
		0	Tempo Ext.	0		
		0	Penaltis	0		

Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
25'	2º	10	MESTRE Ricardo	Argentina

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
15'	1º	2	VIDAL Augusto	Argentina	X		
16'	1º	8	MUÑOZ Benjamin	Venezuela	X		
05'	2º	3	TERCERO Gaspar	Argentina	X		
20'	2º	21	VILLAMARIN Wilson	Venezuela	X		
34'	2º	7	ARMAS Manuel	Venezuela	X		
35'	2º	15	SANTIN Lucas	Argentina	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio				
3	TER 01 NOV 10:00	Estádio Bezerrão				
Venezuela	1	1	1º Tempo	1	1	Brasil
		0	2º Tempo	0		
		0	Tempo Ext.	0		
		0	Penaltis	0		

Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
14'	1º	10	GUERRERO Frank	Venezuela
36'	1º	8	DAMASCENO Marcelo dos Santos	Brasil

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
15'	1º	7	ARMAS Manuel	Venezuela	X		
22'	1º	2	BOSCAN Luis	Venezuela	X		
31'	1º	10	GUERRERO Frank	Venezuela	X		
33'	1º	8	MUÑOZ Benjamin	Venezuela	X	X	
37'	1º	18	FERREIRA Henrique Alan	Brasil	X		
43'	1º	11	DURAN Jhon	Venezuela	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



Secretaria de
Esporte,
Turismo e Lazer



GOVERNO DE
BRASÍLIA

Administração Regional
do Gama



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio					
4	TER 01 NOV 16:00	Estádio Bezerrão					
Chile	0	0	1º Tempo	1	3	Argentina	
		0	2º Tempo	2			
		0	Tempo Ext.	0			
		0	Penaltis	0			

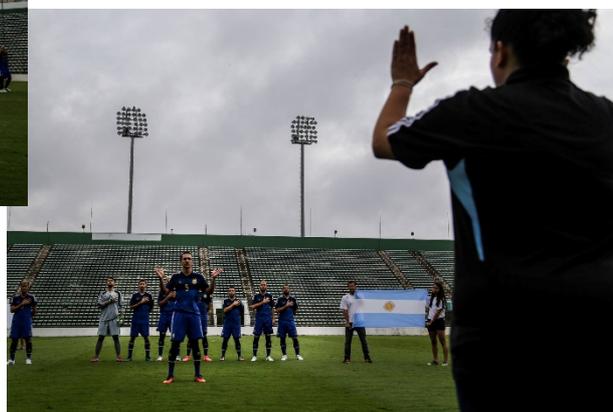
Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
6'	1º	6	GUTIERREZ Brian	Argentina
32'	2º	9	ALVARES Claudio	Argentina
45'	2º	11	GRELLA Lionel	Argentina

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
38'	1º	8	GONZALEZ SUBERO Tomas	Argentina	X		
45'	1º	9	ALVARES Claudio	Argentina	X		
3'	2º	6	GUTIERREZ Brian	Argentina	X		
21'	2º	9	INOSTROZA ORMEÑO Felix Mauricio	Chile	X		
45'	2º	4	VILCHEZ COLLAO Juan Pablo	Chile	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio				
5	QUI 03 NOV 10:00	Estádio Bezerrão				
Venezuela	1	1	1º Tempo	1	1	Chile
		0	2º Tempo	0		
		0	Tempo Ext.	0		
		0	Penaltis	0		

Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
29'	1º	10	GUERRERO Frank	Venezuela
42'	1º	11	HEREDIA HONORA Cristian Jaime	Chile

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
15'	1º	15	NIÑO Maikel	Venezuela	X		
14'	2º	13	VEGA Jairo	Venezuela	X		
39'	2º	20	SALAZAR NIKANDER Sebastian Ignacio	Chile	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Resultado do Jogo

Jogo	Data e Horário	Estádio				
6	QUI 03 NOV 16:00	Estádio Bezerrão				
Brasil	1	1	1º Tempo	0	1	Argentina
		0	2º Tempo	1		
		0	Tempo Ext.	0		
		0	Penaltis	0		

Gols marcados

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe
24'	1º	19	DO NASCIMENTO Eberson Rocha	Brasil
30'	2º	7	LOPEZ Brian	Argentina

Cartão

Tempo	1º/2º	Nº	Atleta	Equipe	CA	CV	
						2º CV	CVD
10'	1º	10	GUTIERREZ Brian	Argentina	X		
15'	1º	1	DA SILVA Luciano Henrique Caetano	Brasil	X		
20'	1º	7	LOPEZ Brian	Argentina	X		
23'	1º	17	DA SILVA Douglas Candido Almeida	Brasil	X		
33'	1º	15	SANTIN Lucas	Argentina	X		
40'	1º	18	FERREIRA Henrique Alan	Brasil	X		
9'	2º	2	FIGUEROA Vitor Theotonio	Brasil	X		
42'	2º	16	JUAREZ Elias	Argentina	X		

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)



Secretaria de
Esporte,
Turismo e Lazer



GOVERNO DE
BRASÍLIA

Administração Regional
do Gama



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Tabela de Cartão

Atleta	Nº	Equipe	Jogo 1 – 30 Out			Jogo 2 – 01 Nov			Jogo 3 – 03 Nov			Total		
			CA	CV	CVD	CA	CV	CVD	CA	CV	CVD	CA	CV	CVD
ALVARES Claudio	9	ARG	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
ARMAS Manuel	7	VEN	X	-	-	X	-	-	-	-	-	2	-	-
BOSCAN Luis	2	VEN	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
DA SILVA Douglas Candido	17	BRA	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
DA SILVA Luciano Henrique	1	BRA	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
DOS SANTOS Nizandro Francisco	11	BRA	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
DURAN Jhon	11	VEN	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
FERREIRA Henrique Alan	18	BRA	-	-	-	X	-	-	X	-	-	2	-	-
FIGUEROA Vitor Theotonio	2	BRA	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
GAUDENCIO Joao Batista	3	BRA	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
GONZALEZ SUBERO Tomas	8	ARG	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
GUERRERO Frank	10	VEN	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
GUTIERREZ Brian	6	ARG	-	-	-	X	-	-	X	-	-	2	-	-
INOSTROZA ORMEÑO Felix	9	CHI	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
JUAREZ Elias	16	ARG	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
LIMA Diego Fernando	4	BRA	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
LOPEZ Brian	7	ARG	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
MUÑOZ Benjamin	8	VEN	X	-	-	X	X	-	-	-	-	2	1	-
NASCIMENTO Eberson Rocha do	19	BRA	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
NIÑO Maikel	15	VEN	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
SALAZAR NIKANDER Michael Saul	22	CHI	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
SALAZAR NIKANDER Sebastian	20	CHI	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
SANTIN Lucas	15	ARG	X	-	-	-	-	-	X	-	-	2	-	-
TERCERO Gaspar	3	ARG	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
VEGA Jairo	13	VEN	-	-	-	-	-	-	X	-	-	1	-	-
VIDAL Augusto	2	ARG	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
VILCHEZ COLLAO Juan Pablo	4	CHI	-	-	-	X	-	-	-	-	-	1	-	-
VILLAMARIN Wilson	21	VEN	X	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-

Legenda: CVD (Cartão vermelho direto), CV (Cartão vermelho), CA (Cartão amarelo)

Tabela de Gols

Atleta	Nº	Equipe	Jogo 1 30 Out	Jogo 2 01 Nov	Jogo 3 03 Nov	Total
GUERRERO Frank	10	Venezuela	-	1	1	2
HEREDIA HONORES Cristian Jaime	11	Chile	1	-	1	2
NASCIMENTO Eberson Rocha do	19	Brasil	1	-	1	2
ALVARES Claudio	9	Argentina	-	1	-	1
DAMASCENO Marcelo dos Santos	8	Brasil	-	1	-	1
GRELLA Lionel	11	Argentina	-	1	-	1
GUTIERREZ Brian	6	Argentina	-	1	-	1
LOPEZ Brian	7	Argentina	-	-	1	1
MESTRE Ricardo	10	Argentina	1	-	-	1



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Fotos

Fonte: CBDS – Confederação Brasileira de Desportos de Surdos

https://www.facebook.com/pg/cbdsbrasil/photos/?tab=album&album_id=1109968192444215

https://www.facebook.com/pg/cbdsbrasil/photos/?tab=album&album_id=1114381378669563

https://www.facebook.com/pg/cbdsbrasil/photos/?tab=album&album_id=1116298228477878



Equipe do Brasil



Equipe da Argentina



Equipe do Chile



Equipe da Venezuela



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



GOVERNO DE
BRASÍLIA



GOVERNO DE
BRASÍLIA



2016 PAN AMERICAN DEAF FOOTBALL REGIONAL QUALIFICATION

Eliminatoria Región América de Fútbol de Sordos 2016

October 28 to November 4 - Brasília, Brazil



Secretaria de
Esporte,
Turismo e Lazer

GOVERNO DE
BRASÍLIA

Administração Regional
do Gama



GOVERNO DE
BRASÍLIA

